

◦ '무장'은 전북특별자치도 고창에 있는 지역 중 하나로, 농민들이 동학농민혁명을 시작한 곳입니다.



쉬운 글로 써보는 세계기록유산

동	학	농	민	혁	명	
기	록	물				
「	무	장	포	고	문	」

1894년, 나쁜 관리들에게 고통받던 농민들은 스스로의 권리를 지키기 위해 '동학농민혁명'을 일으켜 맞서 싸웠습니다. 그들은 바른 세상을 향한 바람을 담아 '무장포고문'이라는 글을 남겼습니다.

'무장포고문'을 이해하기 쉬운 글로 읽고 따라 써보며, 그때의 농민들이 전하려 했던 마음과 뜻을 느껴보세요.

발행처 (재)고창문화관광재단 · 고창문화도시센터
문의 063-561-1110 / gccc23.co.kr
발행일 2025년 7월
기획운영 문화진흥팀(유정선 팀장, 이승우 사원, 이지연 PM)
협력운영 (주)소소한소통
감수자 조용호(고창동학농민혁명기념사업회 부이사장)
조성민(고창군 문화예술과 국가유산동학팀 학예사)
발달장애인 쉬운 정보 감수위원(김상욱·김은비·송지연·이주형)

- 이 자료는 '고창군 문화도시 조성사업'을 통해 제작되었으며, 허락 없이 복사하거나 다른 곳에 사용해서는 안 됩니다. 자료의 전부 또는 일부를 사용할 때는 먼저 고창문화관광재단의 허락을 받아야 합니다.
- 이 자료는 발달장애인, 외국인, 고령자 등 누구나 이해할 수 있는 '쉬운 정보'를 만드는 사회적기업 **소소한소통**이, '무장포고문'을 쉽게 써보는 '무장포고문' 쉬운 글 워크숍'에 참여한 고창군민 18명과 함께 제작하였습니다.

읽어보기 쉬운 글로 풀어 쓴 「무장포고문」을 읽어보세요

사람으로서 지켜야 할 바른길을 말하다

이 세상에서 사람이 가장 귀한 이유는 도리*를 지키며 살아가려 하기 때문이다. 그중에서도 임금과 신하**, 부모와 자식 사이로 도리를 지키는 일은 아주 중요하다. 임금이 너그럽고 신하가 정직하며, 부모가 자식을 사랑하고, 자식이 부모를 잘 모셔야 나라가 제대로 설 수 있고 백성도 편안히 살아갈 수 있다.

우리 임금은 너그럽고 백성을 사랑하며 아주 똑똑하신 분이다. 그런 임금 곁에 바른 신하들이 함께한다면, 나라를 평화롭게 다스릴 수 있을 것이다.

백성이 고통받는 나라의 모습을 알리다 하지만 지금 신하들은 나라를 위하는 마음 없이 자기 이익만 챙기고 있다. 신하들은 임금이 잘못된 판단을 내리게 하고, 바른 말을 하는 사람들을 오히려 나쁘게 몰아간다.

궁궐 안에는 백성을 위해 일하는 사람이 없고, 궁궐 밖에는 백성을 괴롭히는 사람만 가득하다. 백성은 일자리를 구하지 못하고, 스스로를 지키기도 어렵다. 하루하루 백성들의 고통은 커지고, 불만은 늘고 있다. 세상의 도리가 점점 무너지고 있는 것이다.

옛말에 “나라를 다스리는 원칙이 지켜지지 않으면 나라가 망한다”고 했다. 지금은 그보다 더 심각한 상황이다.

높은 관리부터 낮은 관리까지, 나라의 모든 관리가 나라 걱정은 하지 않고 자신과 가족만을 챙긴다. 관리가 되는 길도 물건처럼 사고판다. 나라에는 빛이 쌓이고 있지만 값으려는 사람 없고, 모두가 돈을 쓰고 즐기지만 한다. 이런 상황에서 백성이 가난해지는 것은 너무도 당연하다.

백성이 나서서 나라를 바로잡자는 뜻을 전하다 백성은 나라의 뿌리이다. 백성이 약해지면 나라도 약해진다. 그런데 나라의 신하라는 자들이 나라를 지키고 백성을 편안하게 하는 데는 아무런 관심이 없고, 자기 먹고살 일만 생각해서 되겠는가?

우리는 비록 가진 것 없는 백성이지만, 나쁜 신하들이 제멋대로 나라를 망하게 하는 모습을 가만히 보고 있을 수 없다.

이제 나라의 모든 백성이 뜻을 모아 깃발을 들고, 나라를 바로잡기 위해 목숨을 걸겠다. 우리가 이렇게 맞서는 모습이 놀랍겠지만 두려워하지 말라. 우리가 바라는 것은 단 하나, 모두가 평화로운 세상에서 임금의 은혜를 누리며 살아가는 것뿐이다.

「무장포고문」
한자 원문과
한글 번역본 보기



* 도리 : 사람이 지켜야 할 바른 행동이나 태도.

** 신하 : 임금을 도와 나라 일을 하는 사람.

써보기 「무장포고문」의 내용 일부를 쉬운 글로 따라 써보세요

	이		세	상	에	서		사	람	이
	가	장		귀	한		이	유	는	
도	리	를		지	키	며		살	아	가
려		하	기		때	문	이	다	.	

	백	성	은		나	라	의		뿌	리
이	다	.		백	성	이		약	해	지
면		나	라	도		약	해	진	다	.

	이	제		나	라	의		모	든	
백	성	이		뜻	을		모	아		깃
발	을		들	고	,		나	라	를	
바	로	잡	기		위	해		목	숨	을
걸	겠	다	.							